



**Art-Circuit**  
Promenons-nous dans les bois

page D1



**Décès**  
Le photographe Eddie Adams meurt à l'âge de 71 ans

page D6

# Bredouille, Jean-Philippe Dalpé?



**Laura Martin**  
laura.martin@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

Quand vous le croiserez, avec sa tête hirsute, entre deux lignes de trottoir ou au Saint-Malo qu'il squatte de façon stable, félicitez-le. Mais rapidement. Ne vous éternisez pas. Par bonté, laissez-le aller dormir. Il est brûlé, le petit.

Hier après-midi, Jean-Philippe Dalpé livrait une lutte acharnée contre ses paupières de quatre tonnes, ses paupières qu'il avait laissées cligner jusqu'aux trop petites heures du matin la veille.

La veille, c'était la finale du 36e Festival international de la chanson de Granby. Le Sherbrookoïse était finaliste dans la catégorie auteur-compositeur-interprète. Il a perdu. Faux. Il n'a pas gagné. N'empêche qu'il avait de bonnes raisons de fêter. Et qu'il a maintenant de très bonnes raisons de se coucher, lui qui sort de cinq semaines de concours il a fait Saint-Ambroise juste avant et d'un été de fou passé à égayer la terrasse d'un pub.

«C'est la première journée depuis longtemps où je n'ai pas l'impression de jouer ma vie. C'est épuisant les concours. Chaque soir de spectacle se terminait dans un

bar. J'ai besoin de vacances, je pense.»

Avant d'aller hiberner, automner, bref, s'enfermer, il fallait tout de même qu'il nous raconte. Qu'il raconte ce passage remarqué au grand concours de *toune*. «D'avoir fait les demi-finales, c'était extraordinaire. De faire les finales, c'était inespéré. D'avoir eu la chance de jouer dans des conditions aussi géniales, c'était le top. On avait un masseur, une coiffeuse, un éclairagiste qui mettait une semaine complète à écouter notre matériel pour créer ses jeux. On était vraiment chouchoutés. On avait droit à un traitement auquel même les vieux routiers n'ont pas droit.»

C'est le Montréalais Guillaume D'Aoust qui a remporté les grands honneurs. Jean-Philippe Dalpé est toutefois loin d'être revenu les poches retournées. Dedans, il y a 2500 \$ de bourses, le Prix du public, le Prix de la presse, une place dans l'horaire du prochain Festival de Tadoussac, des numéros de téléphone de gens de l'industrie et son petit bonheur.

«Mon objectif, là-bas, était évidemment de me distinguer des autres. Je crois que j'ai réussi. Les deux prix que j'ai gagnés et que je n'ai jamais vus venir témoignent selon moi d'une belle unanimité à mon égard. Ils ont été accordés par des gens qui, généralement, n'ont pas la même opinion, la même vision. J'espérais bien sûr gagner le premier prix, mais j'étais prêt à tout. J'adorais le matériel de

chacun des participants. Je nous voyais tous égaux.»

«J'aurai un deuil à faire. Je vais devoir gober la pilule, mais je suis moins démoli que je pensais l'être. Je suis content de moi. Je ne pense pas que j'aurais pu faire mieux. Granby, c'est un chemin à prendre. Moi, je ferai le mien. Écoute, il faut bien que je prenne ça avec philosophie!», rigole l'artiste de 25 ans.

De toute manière, il faut bien l'aider dans sa veine zen, les derniers sont parfois les premiers, dans notre réalité. «J'ai eu plusieurs conversations assez ouvertes avec des gens qui pourraient m'aider à avancer. Des gens du milieu. J'ai aussi eu de très bonnes tapes dans le dos de gens comme Luc de Larochellière et Richard Séguin. Ça m'a donné une bonne énergie, un goût de continuer à travailler.»

Au cours des prochains mois, Jean-Philippe Dalpé fera donc le suivi de ces rencontres faites en coulisses, en plus de mijoter un spectacle pour l'automne ou l'hiver. «Et je veux écrire! Je veux créer des chansons. Enregistrer des trucs et, éventuellement, les diffuser à grande échelle.»

Rien de tout ça avant une bonne grosse sieste!

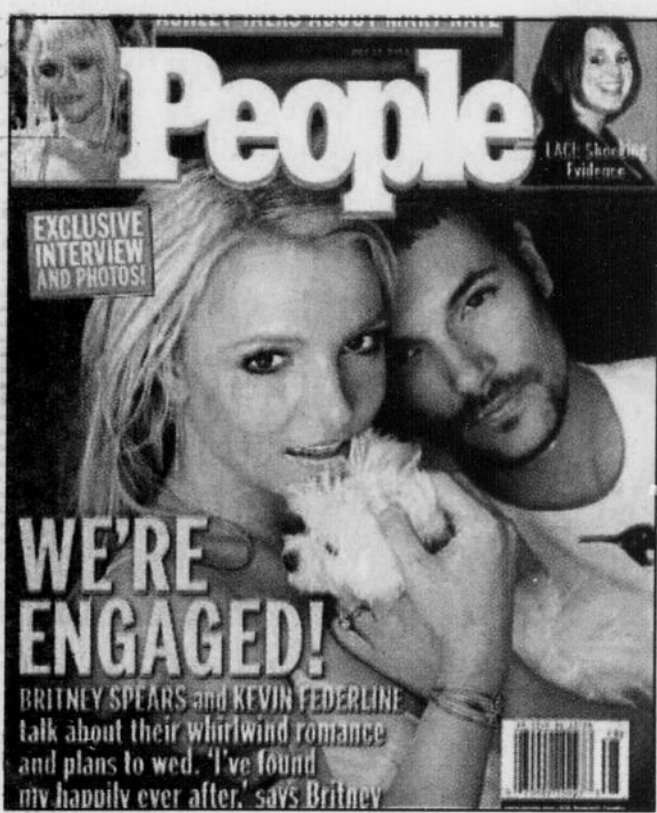
**Guillaume D'Aoust couronné**

D2



Collaboration spéciale: Danièle  
Même s'il est convaincu qu'il a offert le meilleur de lui-même, Jean-Philippe Dalpé n'a pas gagné la finale du Festival international de la chanson de Granby, samedi soir. Le Sherbrookoïse n'est pas revenu les mains vides pour autant.

## Britney Spears se marie en secret



Associated Press  
LOS ANGELES

La chanteuse Britney Spears s'est mariée avec son fiancé, le danseur Kevin Federline, lors d'une cérémonie secrète qui a réuni moins de 30 personnes à Los Angeles, a annoncé hier «Entertainment Tonight» sur son site Internet.

Le mariage s'est déroulé samedi soir dans une propriété privée du quartier de Studio City, qui regroupe une grande partie des décideurs du milieu du spectacle.

La société de relations publiques, BWR Public Relations, qui représente Britney Spears, n'était pas joignable pour confirmer l'information.

Britney Spears, 22 ans, et Kevin Federline, 26 ans, qui se fréquentent depuis le début de l'année, avaient annoncé leurs fiançailles en juin.

**Deux fois en neuf mois**

C'est la deuxième fois que la jeune chanteuse se marie en neuf mois. En janvier, elle avait épousé un ami d'enfance, Jason Alexander, lors d'une cérémonie surprise à Las Vegas. L'union avait été rompue 55 heures plus tard.

Kevin Federline a été vu au cinéma dans la comédie musicale «You Got Served» (sortie en France sous le titre «Street Dancers») et a travaillé comme danseur pour le chanteur Justin Timberlake, l'ancien petit ami de Britney Spears.

Avant Britney Spears, Kevin Federline a vécu plusieurs années avec l'actrice de télévision Shar Jackson. Ils ont eu deux enfants ensemble, l'un âgé de deux ans et l'autre qui est né peu avant leur rupture.

Britney Spears et son fiancé, Kevin Federline, qui faisaient la une du magazine People en juillet, se sont mariés en secret samedi.

**Prochains spectacles**

**RON KORB**  
26 septembre à 20 h

**BUFFO**  
28 septembre à 20 h

**MOLSON DRY**

**CENTRE CULTUREL**  
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

820-1000 www.centreculturelde.ca STATIONNEMENT GRATUIT

énergie 106.1  
TURTLE7  
Desjardins  
La Tribune

**Beaucage** vous offre le *prestige* à bas **PRIX**

**1 seul à ce prix!**

**499\$ /mois\***

**CADILLAC CTS 2004**

**0\$ comptant transport préparation**

**Tout équipé!**

- Sièges en cuir
- Sièges avant chauffant
- Climatiseur
- Moteur 3.6 litres
- VVT 255 chevaux
- Boîte automatique 5 vitesses
- Roues d'aluminium 16 pouces
- Système de communication Onstar
- Groupe électrique
- Chauffe-moteur

**Beaucage**  
CHEVROLET CADILLAC LIMITE

4339, boul. Bourque, SHERBROOKE  
819 823-4343

LE GROUPE **Beaucage**  
Parce que vous faites partie de la famille!

250 véhicules usagés ou légèrement usagés de toutes marques  
15 concessionnaires  
en 1 clic!  
www.beaucagedirect.com

\* Bail de 48 mois, limite de 20 000 km/année, 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Sujet à l'approbation de crédit. Photo peut différer. Bas kilométrage. Détails sur place.

# Un Montréalais et une Bruxelloise l'emportent au Festival de Granby

Francine Beaudoin  
GRANBY

Le Festival international de la chanson de Granby a pris fin, samedi, avec le couronnement de Guillaume D'Aoust chez les auteurs-compositeurs-interprètes, au lendemain de celui de la Bruxelloise Pascale Delagnes, du côté des interprètes.

Samedi, le jury était constitué de Rico Perriard (directeur du Festival Pully en Suisse), de François Dubé (compositeur, arrangeur et musicien), de Patrick Marsolais (reporter), de Roger Tabra (auteur) et de Pierre Flynn (auteur-compositeur-interprète).

«J'avais besoin de quelque chose pour me motiver», expliquait à chaud le lauréat, qui semblait flotter. «Rien ne vaut une reconnaissance de ses pairs», ajoutait Guillaume, soulagé.

«Je suis arrivé ici par mes propres moyens, ce n'était pas facile. Mais ça en valait la peine. Maintenant, les portes ont besoin d'être épaisses pour me faire peur», lançait-il, entouré de plusieurs proches.

L'expérience aura été fertile en émotions pour Guillaume comme pour les autres finalistes, qui se sont tous dit ravis au sortir de l'aventure.

Mais pour Pascale Delagnes, lauréate des interprètes, ce fut franchement un «immense cadeau». Quand elle a reçu son prix, vendredi, elle avait l'air sonnée, abasourdie. Interrogée tout de suite après, elle faisait montre d'une très grande émotion. «Bien sûr, je suis contente. Mais je suis triste pour les autres. Surtout qu'elles sont d'ici», expliquait-elle, aussi contrite qu'heureuse.

Même avant sa participation à la finale, la jeune Belge de 30 ans avait déjà la ferme intention de revenir au Québec, éventuellement avec le groupe de quatre musiciens avec lequel elle travaille chez elle. «Oui, j'avais déjà des plans», confiait-elle. Mais là, elle est assurée de revenir en janvier, pour participer à la *Tournée des lauréats*, qui s'ouvrira le 11 janvier prochain.

Mentionnons que les trois autres finalistes de samedi étaient Damien Robitaille, Geneviève Binette et le Sherbrookoise Jean-Philippe Dalpé.

## Aux oiseaux

Au terme de cette 36e édition, le directeur général de l'événement, François Tétreault, était aux oiseaux.

«C'a été une année de beaux talents», disait-il à la fin de la soirée, samedi. Il était aussi fier de la visibilité dont a joui le Festival cette année. «On a eu un record de couverture médiatique», soulignait-il, tout souriant.

Un mot sur l'animateur des deux galas, l'incroyablement rafraichissant Fred Pellerin. Ce conteur, dont l'humour est nettement plus raffiné que celui de la moyenne des singes, est doublé d'un poète follement attendrissant.

Il a semblé s'amuser ferme, ces deux soirs, communiquant sa joie de vivre avec brio et chaleur. Pas vedette pour deux sous, il a réussi à présenter les finalistes de façon simple et originale. (*La Voix de l'Est*)



La Voix de l'Est, Stéphane Champagne  
Guillaume D'Aoust, lauréat des auteurs-compositeurs-interprètes, et Pascale Delagnes, lauréate des interprètes, du 36e Festival de la chanson de Granby.

Les spectacles

**LE VIEUX CLOCHER**

de Sherbrooke

1590, rue Galt Ouest, Sherbrooke  
Tél.: (819) 822-2102

Mike WARD

Vendredi et samedi, 1<sup>er</sup> et 2 octobre

Gilles VIGNEAULT

Vendredi et samedi, 15 et 16 octobre

Mulie CARON

Vendredi au dimanche, 8 au 10 octobre

CORNEILLE

Samedi 6 novembre

www.vieuxclocher.com

La Tribune • CITE • TQS • énergie 106.1

# Promenons-nous dans les bois...

Laura Martin  
SHERBROOKE

Steeve Saint-Pierre, 23 ans, peint des toiles géantes. Il en peindra une trentaine pour illustrer le livre de science-fiction érotique en prose qu'il est en train d'écrire. Il composera

aussi des chansons pour le lancement de ce bouquin. Il pense également réaliser un dessin animé avec ses oeuvres. Il ne fait pas de macramé ni d'origami, mais presque.

De l'art, il en bouffe, à toutes les sauces, avec n'importe quel ustensile. Il s'en fait un buffet. «J'essaie de créer des projets de A à Z, de tout relier ce que je crée. C'est ce qui m'anime.»

Steeve Saint-Pierre est un exemple éloquent du genre de jeunes créateurs qui participaient, hier, aux noces de bois d'Art-Circuit, à sa cinquième édition, donc. Des jeunes âgés entre 15 et 25 ans qui vivent et vibrent par leur imaginaire. Des jeunes qui font mentir les entêtés qui croient encore que la génération *Wata-tow* ne fait rien de ses dix doigts sauf jouer à *Doom* sur Play Station et boire de la barbotine brune.

Ils étaient une soixantaine à présenter les fruits, verts quoique délicieux, de leur passion au public curieux. Ceux qui sculptent, gribouillent, marouffent ou dessinent exposaient, souvent pour une première fois, leurs morceaux

en deux ou trois dimensions au Musée de la nature et des sciences. Ceux qui dansent, chantent, monologuent, piroettent et jouent montraient leur talent au Petit Théâtre de Sherbrooke et au Théâtre Granada.

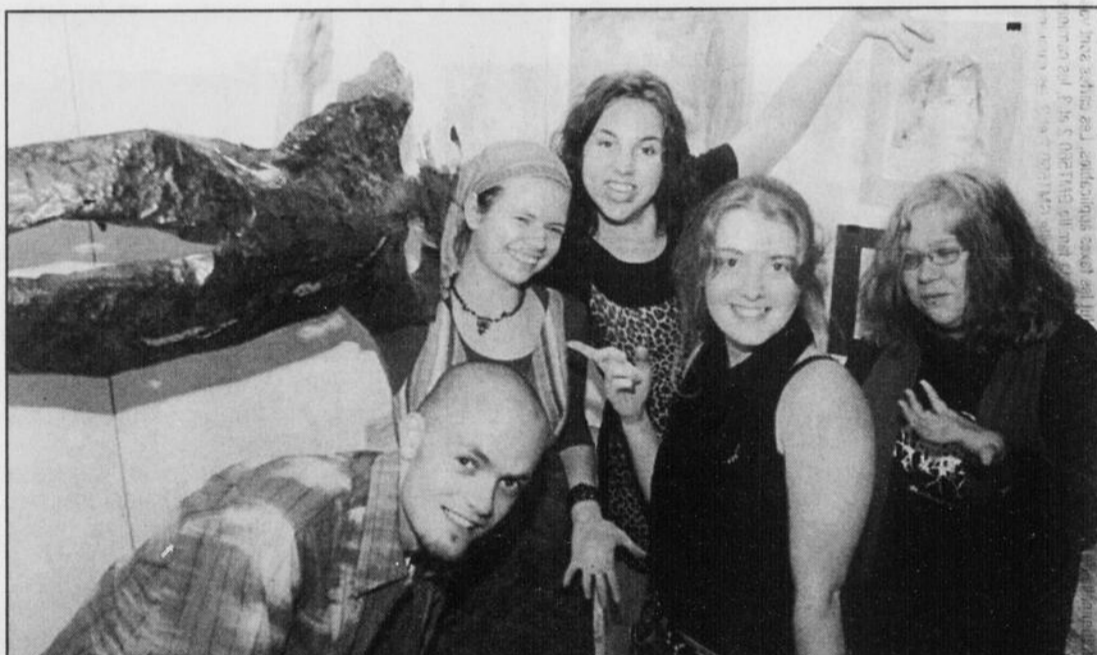
Et il y avait beaucoup de monde qui, en échange d'un ours polaire en nickel, était venu voir tout ça, entre douze murs, par un après-midi au plafond bleu.

## Sortir de la bulle

«Un événement comme celui-là permet de créer des liens avec d'autres jeunes artistes, permet de nous faire sentir moins seuls dans notre bulle, poursuit l'artiste multidisciplinaire. J'ai fait une exposition à Québec récemment, et c'était avec une personne que j'avais rencontré ici il y a deux ans.»

Étudiante en arts visuels à l'université, Catherine Ballard, qui fait des clowns nébuleux en acrylique, adore ce concept dénué de compétition. «J'ai eu de beaux coups de coeur aujourd'hui, parmi les autres exposants. J'imagine donc que les visiteurs en ont aussi. Une dame est venue me voir pour me dire que mes oeuvres l'avaient rejointe plus que toutes les autres. Ça m'a surprise, mais ça m'a fait tellement de bien.»

Enfin, à 15 ans et quelques jours seulement, Sonya Houle, qui fait du collage et du dessin à l'encre, était la cadette de la journée. «J'aimerais vraiment faire ça toute ma vie. Je suis consciente que l'art n'est pas un milieu facile, mais je veux essayer. Si les gens aiment ce que je fais, tant mieux.» Elle n'a qu'à toucher du bois!



Imacom, Claude Poulin  
Steeve Saint-Pierre, Lisa-Marie Roy, Guylaine Mercier, Catherine Ballard et Sonya Houle faisaient partie de la soixantaine de jeunes à participer, hier, aux noces de bois d'Art-Circuit.

# THE AUSTRALIAN PINK FLOYD SHOW

## DARK SIDE OF THE MOON

### TOURNÉE 30<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

Billets en vente maintenant!

**21 SEPTEMBRE**

THÉÂTRE DU PALAIS DES SPORTS

BILLETS: Billetterie du Centre Culturel 819.820.1000  
Aussi disponibles sur le Réseau Admission: 1 800.361.4595 / www.geg.ca

AUTRES VILLES EN TOURNÉE

19 SEPTEMBRE - Ottawa Centre Coral - Théâtre WorldPerfect	24 SEPTEMBRE - Chicoutimi Théâtre du Centre Georges-Vézina	30 SEPTEMBRE - Halifax Halifax Metro Centre - Concert Bowl
22 SEPTEMBRE - Montréal Théâtre du Centre Bell	25 SEPTEMBRE - Rimouski Théâtre du Collège	1 <sup>er</sup> OCTOBRE - Moncton Théâtre du Collège de Moncton
23 SEPTEMBRE - Québec Théâtre du Collège Pepsi	28 SEPTEMBRE - St. John's Stade Mile One - Théâtre Malson	2 OCTOBRE - Saint John Théâtre de Harbour Station

Les spectacles

**LE VIEUX CLOCHER**

1974-2004

**Magog**

64, rue Merry Nord, Magog  
Tél.: (819) 847-0470

**Pierre PRINCE**

Vendredi et samedi, 24-25 septembre

www.vieuxclocher.com

La Tribune • CITE • TQS • énergie 106.1

PRODUCTIONS DU PALAIS

# the TEA PARTY

à venir au Granada:  
LES DENIS DROLET  
BRUCE COCKBURN  
STEFIE SHOCK

**vendredi 04.09.24**

Théâtre Granada  
53, Wellington N., Sherbrooke

Billets 31\$ taxes incluses  
en vente au Café du Palais (184 Wellington N.), sur le réseau OVATION  
et à la billetterie du Théâtre Granada 565-5656

# HOMIER-ROY VOUS INVITE AU JAPON

## POUR L'EXPOSITION UNIVERSELLE 2005

Écoutez René Homier-Roy au 101,1 FM, lisez *La Tribune* et gagnez un séjour à Aichi au Japon pour l'Expo 2005, incluant une visite V.I.P. du pavillon du Canada.

Pour participer, répondez à la question posée en ondes tous les matins à 6h15, 7h15 et 8h15 et remplissez le bulletin publié dans *La Tribune* du lundi au vendredi.

101.1 FM  
Première Chaîne  
Radio-Canada

AIR FRANCE

LaTribune

Remplissez ce bulletin de participation et postez-le avant le 2 octobre 2004 (cachet de la poste faisant foi) à :

Concours «Sushi et sashimi à Aichi», CP 9090, succ. Centre-ville  
Montréal (Québec) H3C 3P3

Date à laquelle la question a été posée en ondes : \_\_\_\_\_

Réponse : \_\_\_\_\_

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

Tél. domicile : ( ) \_\_\_\_\_ Tél. travail : ( ) \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_

Concours réservé aux 18 ans et plus. Fac-similés non acceptés. Le prix consiste en un voyage au Japon entre avril et août 2005, comprenant deux billets d'avion aller-retour en cabine Tempo d'Air France, 8 nuits d'hôtel en occupation double, deux entrées pour l'Expo 2005 et 1500 \$ d'argent de poche. Valeur totale : environ 7000 \$. Dates du voyage assujetties à disponibilité. Certaines conditions s'appliquent. Aucun équivalent en argent. Règlement complet à Radio-Canada et sur [www.radio-canada.ca/radio](http://www.radio-canada.ca/radio)

Je suis intéressé(e) à recevoir de la documentation de Radio-Canada, de *La Tribune* et d'Air France.



# Annonces classées

## Pour placer une annonce classée (819)564-2222

Sans frais  
1 800 567-6955  
Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30



## Le combo Placez une annonce classée

3 jours dans La Tribune + 1 publication dans La Nouvelle

et obtenez 22% de rabais\*

\* certaines conditions s'appliquent

PLUS DE 115 000 LECTEURS PAR JOUR !

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

IMMOBILIER	
ACHAT, VENTE, ECHANGE	
Propriétés - bungalows	2
Maisons ouvertes	4
Propriétés à revenus	6
Condominiums à vendre	8
Maisons de campagne	10
Maisons mobiles	12
Bord de l'eau	14
Chalets à vendre	16
Propriétés désirées ou à échanger	18
Terres, terrains	20
Fermes	22
Érablières et sucreries	24
Commerces à vendre	26
Bâtisses industrielles	28
Bâtisses commerciales	30
Propriétés hors-Sherbrooke	32
Villégiature hors-Québec	34
Clín d'oeil	38
IMMOBILIER LOCATION	
Appartements arr. de Brompton	40
Appartements arr. de Fleurimont (Est, Fleurimont)	42
Appartements arr. de Lennoxville	44
Appartements arr. du Mont-Bellevue (Centre-ville, ouest, Université, Ascot)	46
Appartements arrondissement Rock Forest, St-Élie, Deauville	48
Appartements arr. de Jacques-Cartier (Nord)	50
Appartements Magog	52
Appartements bord de l'eau	54
Appartements autres	56
Maisons à louer	58
Appartements, maisons à partager	60
Appartements, maisons désiré(e)s	62
Condominiums à louer	64
Chambres à louer	66
Chambres et pension	68
Chambres et pension 3e âge	70
Centres d'accueil agréés	72
Chalets à louer	74
Locaux à louer ou partager	78
Commerces à louer	80
Entrepôts, garages à louer	82
Vacances, condos	84
VEHICULES AUTOMOBILES	
Camions, 4x4, fourgonnettes	100
Pièces d'autos et camions	102
Autos à vendre	104
Véhicules 5000 \$ et moins	106
Véhicules à louer	108
Véhicules antiques et de collection	110
Véhicules lourds	112
Entreposage de véhicules	114
VEHICULES RECREATIFS	
Motorisés	120
Roulottes tentes-roulottes	122
Bateaux, sports nautiques	124
Motoneiges	126
Tout-terrains	128
Motos, scooters	130
Remorques	132
LOISIRS	
Activités, loisirs	140
Musiciens, groupes	142
Voyages, covoiturage	144
EMPLOIS	
Personnel demandé	150
Travail demandé	152
MARCHANDISES	
Articles de moins de 60 \$	160
Animaux	162
Meubles et électroménagers	164
Entreposage de meubles	166
Ordinateurs	168
Photographie	169
Électronique	170
Machines à coudre	172
Vêtements, friperies	174
Articles de bébé	176
Instruments de musique	178
Articles de sports	180
Bicyclettes	182
Piscines et spa	184
Camping	186
Chasse et pêche	188
Artisanat	190
Oeuvres d'arts, antiquités	192
Collectionneurs	194
Équipements à neige	196
Bois et équipement de chauffage	198
Tracteurs	210
Équipements de ferme	212
Équipements de restaurant	214
Équipements de bureau	216
Équipements d'érablières	217
Machinerie et outillage	218
Matériaux de construction, rénovation	220
Fruits et légumes	221
Terre de jardinage et pelouse	222
Ventes de garage arr. de Brompton	224
Ventes de garage arr. de Fleurimont (Est, Fleurimont)	226
Ventes de garage arr. de Lennoxville	228
Ventes de garage arr. du Mont-Bellevue (Centre-ville, ouest, Ascot)	230
Ventes de garage arrondissement Rock Forest, St-Élie, Deauville	232
Ventes de garage arr. de Jacques-Cartier (Nord)	236
Ventes de garage hors-Sherbrooke	238
Marchés aux puces	240
Perdu, trouvé	242
Divers à vendre	244
Demande à acheter ou échanger	246
redaction, traduction	302
Cours privés, formation	304
Esthétique, coiffure	306
Gardiennes, gardiennage	308
Travaux domestiques	310
Déneigement	312
Réparation d'appareils	314
Déménagement, transport	316
Paysagistes	318
Services divers	320
FINANCES	
Hypothèques	330
Argent à prêter	332
Argent demandé	334
Occasion d'affaires	336
Comptabilité, impôts	338
Services financiers	340
SOINS DE SANTE	
Appareils orthopédiques	348
Santé	350
Soins thérapeutiques, massothérapie	352
Soins à domicile	354
Croissance personnelle	356

44 APPART. ARROND. DE LENNOXVILLE
48 APPART. ARROND. ROCK FOREST, ST-ÉLIE, DEAUVILLE
50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER (NORD)
58 MAISONS À LOUER
78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER
104 AUTOS À VENDRE
114 ENTREPOSAGE DE VEHICULES
122 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES
124 BATEAUX SPORTS NAUTIQUES
128 TOUT-TERRAINS
130 MOTOS, SCOOTERS
132 REMORQUES
140 LOISIRS
142 MUSICIENS, GROUPES
144 VOYAGES, COVOITURAGE
150 EMPLOIS
152 TRAVAIL DEMANDÉ
160 MARCHANDISES
162 ANIMAUX
164 MEUBLES ET ELECTROMENAGERS
166 ENTREPOSAGE DE MEUBLES
168 ORDINATEURS
169 PHOTOGRAPHIE
170 ELECTRONIQUE
172 MACHINES A COUDRE
174 VETEMENTS, FRIPERIES
176 ARTICLES DE BEBE
178 INSTRUMENTS DE MUSIQUE
180 ARTICLES DE SPORTS
182 BICYCLETES
184 PISCINES ET SPA
186 CAMPING
188 CHASSE ET PECHE
190 ARTISANAT
192 OEUVRES D'ARTS, ANTIQUITES
194 COLLECTIONNEURS
196 EQUIPEMENTS A NEIGE
198 BOIS ET EQUIPEMENT DE CHAUFFAGE
210 TRACTEURS
212 EQUIPEMENTS DE FERME
214 EQUIPEMENTS DE RESTAURANT
216 EQUIPEMENTS DE BUREAU
217 EQUIPEMENTS D'ERABLIERES
218 MACHINERIE ET OUTILLAGE
220 MATERIAUX DE CONSTRUCTION, RENOVATION
221 FRUITS ET LEGUMES
222 TERRE DE JARDINAGE ET PELOUSE
224 VENTES DE GARAGE ARR. DE BROMPTON
226 VENTES DE GARAGE ARR. DE FLEURIMONT (EST, FLEURIMONT)
228 VENTES DE GARAGE ARR. DE LENNOXVILLE
230 VENTES DE GARAGE ARR. DU MONT-BELLEVUE (CENTRE-VILLE, OUEST, ASCOT)
232 VENTES DE GARAGE ARRondissement Rock Forest, St-Élie, Deauville
236 VENTES DE GARAGE ARR. DE JACQUES-CARTIER (NORD)
238 VENTES DE GARAGE HORS-SHERBROOKE
240 MARCHÉS AUX PUCES
242 PERDU, TROUVÉ
244 DIVERS À VENDRE
246 DEMANDE À ACHETER OU ÉCHANGER
302 REDACTION, TRADUCTION
304 COURS PRIVÉS, FORMATION
306 ESTHÉTIQUE, COIFFURE
308 GARDIENNES, GARDIENNAGE
310 TRAVAUX DOMESTIQUES
312 DÉNEIGEMENT
314 RÉPARATION D'APPAREILS
316 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT
318 PAYSAGISTES
320 SERVICES DIVERS
330 HYPOTHÈQUES
332 ARGENT À PRÊTER
334 ARGENT DEMANDÉ
336 OCCASION D'AFFAIRES
338 COMPTABILITÉ, IMPÔTS
340 SERVICES FINANCIERS
348 APPAREILS ORTHOPÉDIQUES
350 SANTÉ
352 SOINS THÉRAPEUTIQUES, MASSOTHÉRAPIE
354 SOINS À DOMICILE
356 CROISSANCE PERSONNELLE

**2 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS**  
BURY, bonne maison ancienne style, pour 2 familles. Total 15 pces, 3 s. bains, très propre. Centre du village. Avec superbe terrain paysagé 52 000 \$ car. garage, entrée pavée. Services municipaux. Chauffage huile et élect. Demande 91 500\$.  
ROBERT BURNS, courtier agréé, Cookshire, 819-875-3203. Pas le dimanche

**6 PROPRIÉTÉS À REVENUS**  
4 LOG. NÉUF - 4/5 tout en ciment, Magog, 819-868-8818

**COMPTON** maison 2 étages, 2 c.c., 3 s. de b., 9 pces total, 38 000 \$ ca., plantation d'épines matures, loué 700\$/mois, bail jusqu'à juillet 2005, 120 000\$, 864-1926, 578-0768

**ROCK FOREST**  
Coté 2003, 4 log. style maison de village, poss. à acheter de vendre à l'unité en condo, les centres 100 000\$/ch., et les cotés 150 000\$/ch., totalisant 430 000\$ (rendre 369 000\$, 819-820-8606)

**20 TERRES TERRAINS**  
1 ACRE-FLEURIMONT 5 min. du centre-ville de Sherbrooke, 36 000 \$, 346-8203

**30 BÂTISSSES COMMERCIALES**  
4000 P<sup>2</sup> + SOUS-SOL  
qual. de déchargement, ascenseurs, Victoriaville, 819-758-6441, Fernand Noël, Re/Max Bois-Francis, courtier imm. agréé

**40 APPART. ARROND. DE BROMPTON**  
6 PCES, 2 CHAMBRES Beau cachet, tranquille, sous-sol, près de tous services, 846-1259

**42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT**  
3<sup>e</sup> FRAIS PEINT, bon franc, entrée lavieuse-sèche, remise libre 375\$ non chauffé, Tél.: 819-298-3959

**38 CLIN D'OEIL** Joyeux Anniversaire à Léopold Richard **80 ans**

De toute ta famille qui t'aime.

**38 CLIN D'OEIL** Bonne fête Steve

Tu es le pivot de la salle de rédaction!

**42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT** (Est, Fleurimont)  
415 + BUREAU, 2 étages, constr. 2003, 1<sup>er</sup> étage, 645\$/mois, disp. 1<sup>er</sup> oct. 2004. Tél. 569-4007

**415-51** Chauffés, eau chaude Ascenseurs, piscine intérieure, sauna 566-3880

**415-8 LOG.** Près Brasserie Fleurimont, grand, très éclairé. 864-6648

**415 - VUE MAGNIFIQUE SUR LA VILLE** très propre 4815 \$ ch. eau ch. Tél. 819-564-6624, 450-546-4887

**415 1ER OCTOBRE** 4625 \$ ch. eau ch. 322, 126 Avenue N. app. 310. 822-4198, 562-8127. Tél.: 819-298-3959

**515 1ER ETAGE** chauffé, eau ch. près école Leber, 5615/mois. Tél. 569-5182

**MEILLEURS PRIX DANS L'EST 5/12**  
Chauffés, eau chaude, grands appartements, près école et centre commercial.  
Disponible mai-juillet  
829-0074  
823-3060  
346-0889

**44 APPART. ARROND. DE LENNOXVILLE**  
GRAND 4<sup>e</sup> NEUF  
Style condo, libre sept et oct. 118 Mitchell. 574-9881

**48 APPART. ARROND. ROCK FOREST, ST-ÉLIE, DEAUVILLE**  
4<sup>e</sup> STYLE CONDO \*  
gr. terr. privé boisé, grand stat. foyer, pl. bois fr., piscine, R.F. 5505 Disp. imm. sept. gratut. Tél. 574-9435

**50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER (NORD)**  
1<sup>er</sup> ET 3<sup>e</sup> 3108 A 4108 \*  
meubles, piscine, meublé si intercom, propre et tranquille. 569-4967

**RESIDENCES OXFORD**  
Piscine-parc privé sécuritaire  
103, OXFORD 578-8588  
94, OXFORD 578-8488

**46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE**  
(centre-ville, ouest, université, Ascot)  
1775 GRANDS-MONTS  
2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> - janvier chauffés, eau ch., écl. 565-2946.

**1930 GRANDS-MONTS**  
2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> - janvier chauffés, eau ch., écl. 823-9417

**415-51** RUE KING GEORGE, \*  
ch. eau ch. élect. 3755 \$  
Tél. 569-829, 563-4900.

**415-51** RUE KING GEORGE, \*  
ch. eau ch. élect. 3755 \$  
Tél. 569-829, 563-4900.

**415-51** RUE KING GEORGE, \*  
ch. eau ch. élect. 3755 \$  
Tél. 569-829, 563-4900.

**415-51** RUE KING GEORGE, \*  
ch. eau ch. élect. 3755 \$  
Tél. 569-829, 563-4900.

**42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT** (Est, Fleurimont)  
415 + BUREAU, 2 étages, constr. 2003, 1<sup>er</sup> étage, 645\$/mois, disp. 1<sup>er</sup> oct. 2004. Tél. 569-4007

**415-51** Chauffés, eau chaude Ascenseurs, piscine intérieure, sauna 566-3880

**415-8 LOG.** Près Brasserie Fleurimont, grand, très éclairé. 864-6648

**415 - VUE MAGNIFIQUE SUR LA VILLE** très propre 4815 \$ ch. eau ch. Tél. 819-564-6624, 450-546-4887

**415 1ER OCTOBRE** 4625 \$ ch. eau ch. 322, 126 Avenue N. app. 310. 822-4198, 562-8127. Tél.: 819-298-3959

**515 1ER ETAGE** chauffé, eau ch. près école Leber, 5615/mois. Tél. 569-5182

**MEILLEURS PRIX DANS L'EST 5/12**  
Chauffés, eau chaude, grands appartements, près école et centre commercial.  
Disponible mai-juillet  
829-0074  
823-3060  
346-0889

**58 MAISONS À LOUER**  
\* BELLE MAISON MEUBLÉE \*  
10 min. Sherb., 5 min. Lennoxville, 5 c.c., 900\$/mois. Disp. 1<sup>er</sup> octobre. Tél. 564-0288

**BORD LAC MAGOG** 8 min. de Sherbrooke, 4 c.c., 95\$/mois. 1120\$/mois. 514-747-2546

**CONSTRUCTION NEUVE**  
plein pied, 3 1/2 c.c., secteur de choix à St-Élie d'Orford, grand terrain 85x200, aucun voisin à l'arrière, occupation 22 oct. 04, bail 1 an minimum, 800\$/mois sous-sol semi-fini, 950\$/mois sous-sol fini. Info: 562-3833, 602-5968.

**GRAND JUMÉLÉ \***  
Meublé, disp. octobre à mars incl. bois fr., 2 p.c., foyer, mezz. Sect. M-Yallon, R.F. Non-fumeur. 565-3257/574-2525

**MAISON DE CAMPAGNE**  
limites Bromptonville. Place pour services. 846-6919, laisser mess.

**60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER**  
REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON AGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE. 1 313 228

**745 MCGREGOR**  
Près de tous les services. Eau chaude, piscine, meublé si désiré. 580-3294

**515 À LOUER**  
Chauffé, eau ch., 520\$, libre 1<sup>er</sup> nov. 569-8217 / Cell. 578-2565.

**515 PLACE ANNIE**  
Piscine, paysage exceptionnel, chauffé, eau chaude. 670 McGregor 563-4809

**615 NEUF, STYLE CONDO**  
dans un 6<sup>e</sup> log. libre possibilité de garage. Tél. 863-9619

**COUPLE DEMANDÉ**  
pr. concubine, 39 log., près Carr. Estne. Dôt. demeurant sur lieux. Faire parvenir C.V. au 235 Galt Ouest, C.P. 34004, Sherbrooke, QC J1K 3C5.

**GRAND 515 - rue Georges-Cusson \***  
const. neuve, 2 balcons, sur sans issue, entrée privée, grandes pces bien éclairées, remise ext. disp. imm. 700\$. Tél. 819-570-2669

**GRAND 515 PCES style condo**  
1100 p. ca., libre, 435\$/mois, non chauffé. 1-450-676-7502

**GRAND 415 - rue Georges-Cusson \***  
const. neuve, 2 balcons, sur sans issue, entrée privée, grandes pces bien éclairées, remise ext. disp. imm. 700\$. Tél. 819-570-2669

**GRAND 515 PCES style condo**  
1100 p. ca., libre, 435\$/mois, non chauffé. 1-450-676-7502

**RUE FAIRMOUNT, 315**  
eau chaude, fourne, libre imm. 3205/mois. Tél. 346-7598

**64 CONDOMINIUMS À LOUER**  
\* CONDO 415, ROCK FOREST \*  
loyer au salon, draperies, asp. centr. 2<sup>e</sup> ét., idéal pour pers. mature. 5755 info 822-9025

**66 CHAMBRES À LOUER**  
\* 5 MIN. CARREFOUR, \*  
10 min. de l'U de S, piscine, frigo, lav., sèche-linge, très propre, très paisible, entrée privée. 569-3495

**MAISON MEUBLÉE À PARTAGER \***  
Accès à tout, idéal per. seule, semi ou retraite, ent. tranq., libre. Tél. 572-1118, 574-3337

**72 CHAMBRES ET PENSION 3e ÂGE**  
CHAMBRE, S.BAIN PRIVÉE  
Autonome, semi-autonome, bonne nourriture. 563-2307

**RESIDENCE BROOKS**  
grandes chambres ou suites disponibles, qualité de soins professionnels 24 heures sur 24. Pro complet 55 rue Brooks, information: 822-0330

**74 CHALETS À LOUER**  
20 MIN. DE SHERBROOKE  
chalet 4 saisons, bord lac Brompton, tout meublé, chauffage, foyer, couche 8 pers., 2 s. bains, près du ski, golf, pistes cyclables et motoneige 20 min du mont Orford. Disponible du 1<sup>er</sup> nov. à fin. Tél. 703-281-2916

**78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER**  
BEAU LOCAL dans salon de coiffure bien établie. Pour professionnels (esthétique, massothérapie, etc). Tél. 566-6789

**BUREAU PRÈS CENTRE-VILLE**  
Bureau 150 à 4500 p<sup>2</sup>, stat. comm. chauffé, éclairé. À partir de \$5 à 10\$/p<sup>2</sup>. 564-7941

**LOCAL À LOUER** 2000 p<sup>2</sup> environ, entièrement rénové, très beau coin de rue, 126 Avenue à Fleurimont. 564-5151.

**78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER**  
BUREAUX À LOUER, 250 à 500 p<sup>2</sup> car Gestion Gaston Lavoie. Tél.: 566-8220

**LOCAL COMMERCIAL**  
avec vitrine, 500 p<sup>2</sup> ca + sous-sol 528 p<sup>2</sup> ca. Au 95 Galt ouest, 563-0290

**LOCAL POUR BUREAUX**  
à louer environ 700 p<sup>2</sup> car. Chauffage, climatisé, grand stat. 2680 King Est. 570-8767

**80 COMMERCES À LOUER**  
ESPACE DE TERRAIN COMMERCIAL à louer pour vente d'automobiles, dans station service. Tél. 819-829-8925.

**82 ENTREPÔTS GARAGES À LOUER**  
Espace pour MOTOS, AUTOS, tentes-roulottes, bateaux. Semi-chauffé. Tél. 821-1242

**100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES**  
ÉconAuto  
achat - vente - échange pour tous les budgets  
2665 King Est, Flmt 829-5073  
www.econauto.com

**CAMION FREIGHTLINER \***  
avec remorque pompes et insct. de vrac. 572-5877, 574-7278

**CHEVROLET LUMINA APV**  
1995 218 000 km. exc. cond. Vente cause départ étranger. 5000\$. Disp. 1<sup>er</sup> oct. 569-9895

**CHEVROLET 510** Extreme 99 noir, 91 000 km, a/c, CD, susp. à l'air, king cab, 3 p., très propre, à voir absolument, 15 000\$. 846-4000, 573-3663

**FORD WINDSTAR LX 99** 65000\$ nég. considérables échange part. véhicule avec retour. 849-9734

**GMC SAVANA 2002** 67 900 km, a/c, portes, vitres élec., vente rapide, prix nég. 572-2977

**GMC SONOMA 1996** 4 cyl., man., 5 vit., très propre, très économique, 5 600\$. 823-6575

**JEOP J7 RANGLER SAHARA 2002**  
32 500 \$ imm. int. cuir 5 mags. 21 000\$. GUYANE 837-0146

**PLYMOUTH VOYAGER 1999**, 5 p., a/c, cruse, vitres électriques + 4 pneus neufs d'hiver, 172 000 km, 6495\$. Tél. 819-879-2984

**PLYMOUTH VOYAGER 91**  
376 000 km, beaucoup pièces neuves 1300\$ nég. 569-1198

**SHERBROOKE HONDA**  
Plus de 100 véhicules de toutes marques

Plan 2e chance au crédit demandez Steve Grinard

2615, rue King Ouest Sherbrooke (819) 566-5322

**102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS**  
\* GARAGE DONALD COMEAU + Ascot Corner. Pneus neufs et usagés. Poisés et balancés. 65 Mica. 363\$/he. Tél. 562-8554

**GRANDE VENTE DE LIQUIDATION**  
de pneus usagés, 500 pneus à liquider. Location d'auto Beaudoin. 845-4530

**PIÈCES DE PICK UP NISSAN 1993**  
\* complètes + 4 mags + 4 roues d'hiver, peut être vendu dans un mois, remise. Tél. 845-7715

**CHEVROLET CAPRICE 91**  
excellente condition, 837-2658

**CIVIC Si 1995**  
Man., 4000\$ 847-1598

**FORD ESCORT LX 1995**  
147 000 km, aut., 1<sup>er</sup> étage, 4 pneus d'hiver, 1<sup>er</sup> étage, 4 pneus 4-saisons. 2500\$. 565-9553

**GRAND MARQUIS 1995**  
pour pièces mais fonctionnel. 108 000 km. 819-820-7888

**GRAND PRIX GTP 92**  
108 000 m, 1500\$ nég. 835-1242

**HONDA CIVIC LX 1990**  
5 vit., 4 pneus neufs, super propre, très fiable, fait voir 2650\$, 879-6394

**HYUNDAI ACCENT 1996** aut., femme proprio, très propre, 131 000 km, 1950\$. 846-2359

**MAZDA 626 1995** 4 cyl., man. 5 vit., besoin de réparations, 14500\$. Tél. 566-0504.

**PLYMOUTH VOYAGER 1993**  
a/c, cruse, bonne cond., méc. A-1 12000\$ nég. 569-5372

**TOYOTA TERCEL 1995** 5 vit., 168 000 km, très bonne condition, 3800\$ nég. 819-868-0339

**VOLKSWAGEN GOLF**  
1992-1994-1996, 573-0713

**114 ENTREPOSAGE DE VEHICULES**  
A DEAUVILLE autos, motos, bateaux, int. ext. Contacter Eric au 450-777-8482, 864-1228

**122 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES**  
MOTORISÉ 37 p., vrate alubane pour de grandes vacances. Fair voir 25 000\$. 822-7755, 564-1200

**TENTE-ROULOTTE STARCRAFT \***  
6 pers. tout équipé, très bonne condition. 2000\$ nég. 570-3244

**124 BATEAUX SPORTS NAUTIQUES**  
"BOAT LIFT" pour bateau de 23 p. et +, avec toit et toile, 2 roues de support pour déplacement. 1 900\$. 514-919-1011

**REGAL DELUXE 21 pl.** 1997 état impeccable. 40 heures

De l'information au divertissement

La Tribune

vous accompagne au quotidien.

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



Votre horoscope

**du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE**  
 En ce lundi, l'influence de la Lune en Sagittaire peut retarder pour vous l'accomplissement d'un projet, la livraison de matériel ou le démarrage d'une entreprise. Mais cette attente sera de courte durée car notre satellite entrera dans un autre Signe de Terre dès demain. Il serait donc salutaire d'attendre une journée avant d'inaugurer quelque chose.

**du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE**  
 La configuration planétaire vous incite à faire une importante mise au point au sujet d'une situation nébuleuse. Une personne de votre entourage risque de ne pas vous dire exactement ce qu'elle pense par crainte de vous contrarier. Essayez de découvrir qu'elles sont ses véritables attentes. Car une chose cachée et tenue secrète n'a maintenant plus besoin de l'être.

**du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE**  
 Des nouvelles en provenance de l'étranger vous permettront d'obtenir une meilleure perspective de votre situation. En fait, rien n'est encore immuable et vous aurez l'opportunité de faire marche arrière ou d'imposer de nouvelles conditions à une entente. Tout demeure possible, mais restez raisonnable et surtout, n'attendez plus trop longtemps.

**du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE**  
 L'influence de la Lune aujourd'hui encore en Sagittaire vous permettra de mettre la main sur un indice important. La vérité est votre alliée et, preuve à l'appui, rien ne pourra vous arrêter. L'issue d'affaires légales devrait abonder en votre faveur. Vous réaliserez plus que jamais qu'elles sont les personnes qui tiennent le plus à vous.

**du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER**  
 Vos perceptions et vos opinions seront sujettes à changer. Efforcez-vous de ne pas juger autrui trop hâtivement, et permettez-vous de réévaluer certaines conclusions tirées antérieurement. Il est probable que vous sous-estimez la compétence ou l'intelligence d'un collègue ou d'une personne de votre entourage. Gardez l'esprit ouvert...

**du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER**  
 Tandis que Vénus parcourt votre Signe complémentaire, le Lion, tout ce qui se rapporte aux arts, à l'esthétique et à la sensualité vous sourit... et vous réussira! C'est une bonne période pour acquérir de nouveaux vêtements ou pour modifier votre apparence. La beauté et la douceur figurent au programme de votre lundi. Sachez-en profiter...

**du 20 FÉVRIER au 20 MARS**  
 La Lune en Sagittaire n'est pas votre meilleure alliée. Il est probable aujourd'hui que quelque un doute de vos aptitudes ou de vos intentions. Efforcez-vous toutefois de ne pas adopter une attitude hostile à son égard; montrez-vous sous votre meilleur jour, tout en évitant le zèle. En agissant naturellement, vous gagnerez à la fois son estime et sa confiance.

**du 21 MARS au 20 AVRIL**  
 On dit qu'il faut battre le fer tant qu'il est chaud. Alors comme vos idées sont susceptibles d'être bien accueillies aujourd'hui, n'attendez pas plus longtemps! Saisissez ce début de semaine propice pour passer à l'action. Votre vie sentimentale bénéficie également d'un courant favorable. Profitez-en pour vous rapprocher de la personne qui vous tient à cœur.

**du 21 AVRIL au 20 MAI**  
 Une personne qui tarde à vous contacter est tout simplement débordée; il ne s'agit pas d'un manque d'intérêt. Ne vous inquiétez pas; on ne vous a pas oublié. Vous pouvez néanmoins faire tout votre possible pour que les gens se souviennent de vous. Alors n'hésitez pas à relancer une proposition à quelqu'un de qui vous êtes sans nouvelles...

**du 21 MAI au 21 JUIN**  
 Le domaine matériel de l'existence devrait vous être favorable en ce moment. L'immobilier et les pièces de collection peuvent avoir une importance significative. Vous pouvez donc consentir à faire une acquisition importante, du moment que vous la considérez depuis un certain temps. Par contre, il serait sage d'éviter les achats impulsifs.

**du 22 JUIN au 22 JUILLET**  
 Concentrez-vous sur une vue d'ensemble et sur l'impression générale de votre projet. Il est inutile de continuer à vous acharner sur un petit détail que vous avez déjà bien corrigé. En prenant du recul, vous constaterez qu'il n'est pas nécessaire d'en faire davantage. Par ailleurs, de nouvelles unions ou associations salutaires peuvent maintenant voir le jour.

**du 23 JUILLET au 23 AOÛT**  
 Le trigone que forme aujourd'hui la Lune en Sagittaire avec Vénus en Lion devrait vous procurer un soulagement bien mérité. Les exigences d'individus auxquels vous avez affaire peuvent être beaucoup plus souples que vous ne l'avez cru. Vous serez en mesure d'épater en agissant tout naturellement. Il est donc inutile de vouloir cacher ce que vous êtes vraiment.

Éphémérides

2001 - Au Québec, John Bauer, 51 ans de Kirkland, tue sa femme, ses trois fils, son beau-père et son associé en affaires, puis se suicide.

2000 - La Cour supérieure du Québec déboute les cigarettiers, qui refusaient d'illustrer des maladies sur les emballages.

1999 - Des troupes de l'ONU arrivent au Timor oriental, pour protéger les indépendantistes des exactions de pro-indonésiens.

1994 - Les pays membres de l'Agence internationale de l'énergie atomique adoptent un document sur la sûreté des centrales nucléaires.

1992 - Par 51,05 pour cent des suffrages, les Français acceptent le traité de Maastricht prévoyant une union européenne.

1988 - A Québec, le prédicateur télé Pierre Lacroix est arrêté dans une affaire d'agression sexuelle.

1987 - Le pape Jean Paul II visite Fort Simpson, dans les Territoires du Nord-Ouest.

1984 - Un camion explose devant l'ambassade américaine à Beyrouth, faisant 23 morts.

1982 - Grève des joueurs de la Ligue nationale de football, qui écourtera le calendrier régulier.

1981 - Le Honduras britannique devient indépendant, sous le nom de Belize.

1979 - Jean Bédel Bokassa, empereur de Centrafrique, est détrôné par David Dako, qui rétablit une république.

1973 - A Houston, Billie Jean King défait Bobby Riggs dans un match de tennis entre joueurs de sexe opposé.

1963 - Devant l'ONU, le président américain John Kennedy propose à l'Union soviétique une expédition conjointe vers la Lune.

1962 - Ouverture à Esterhazy, en Saskatchewan, du plus grand gisement de potasse au monde.

1945 - Au terme de l'occupation japonaise, la Corée redevient indépendante.

1928 - En Italie, le Grand Conseil fasciste remplace la Chambre des députés.

1917 - A Ottawa, le droit de vote est accordé à certaines femmes, les épouses, mères et soeurs de militaires; une autre loi crée l'impôt sur le revenu, censément pour la durée de la guerre. - Inauguration du pont de Québec.

1870 - Les troupes de Victor Emmanuel II prennent aux Français Rome, qui devient la capitale de l'Italie unifiée.

1867 - Les conservateurs de John A. Macdonald remportent les premières élections fédérales tenues au Canada.

1792 - A Valmy, en Champagne, les armées républicaines de Dumouriez et Kellermann battent les Prussiens.

1762 - La garnison française de Saint-Jean, à Terre-Neuve, se rend aux Anglais; c'est la dernière bataille au Canada entre ces Européens.

1519 - A Séville, Ferdinand Magellan amorce son voyage à l'Ouest, vers les Indes; il sera tué aux Philippines en 1521 et un seul navire de sa flotte rentrera au Portugal, un an plus tard.

480 av. JC - Les Grecs battent les Perses à la bataille navale de Salamine.

Ils sont nés un 20 septembre:  
 Le physicien écossais James Dewar (1842-1923)  
 Le pianiste et compositeur Ferdinand Joseph La Menthe Morton, dit Jelly Roll (1885-1941)

Le mot perdu

GRAMMAIRE - Un mot de 6 lettres

F	I	T	E	L	P	X	E	R	G	A	T	I	F	L
F	I	T	A	R	E	P	M	I	E	N	N	E	A	E
H	E	X	A	T	N	Y	S	I	E	N	N	E	U	S
E	U	Q	I	O	U	Q	I	N	C	I	S	E	T	E
I	A	M	T	N	O	D	C	N	N	A	N	C	E	M
N	G	A	A	E	E	M	E	M	D	I	R	E	C	T
E	R	G	L	A	M	R	L	N	P	E	T	C	U	R
P	A	R	I	O	T	P	O	U	O	S	F	I	M	A
I	D	A	A	O	R	U	S	S	N	T	N	I	O	N
T	I	M	N	V	S	S	R	I	E	N	A	A	N	S
H	C	M	I	U	A	E	M	S	I	T	O	I	D	I
E	A	A	S	O	V	N	O	F	U	T	U	R	C	T
T	L	I	M	N	E	R	T	O	V	M	F	I	E	I
E	C	R	E	L	L	I	P	S	E	L	O	N	S	F
E	C	E	L	A	L	A	B	R	E	V	O	I	L	A

- |          |             |         |           |
|----------|-------------|---------|-----------|
| ALORS    | ERGATIF     | MIENNE  | SOLECISME |
| ATONE    | EXPLETIF    | MOI     | SUPIN     |
| AVANT    | FAUTE       | MOT     | SUS       |
| CAR      | FUTUR       | NOM     | SYNTAXE   |
| CECI     | GRAMMAIRE   | NOTRE   | TEMPS     |
| CELA     | HEIN        | NOUS    | TMESE     |
| CES      | HUM         | NUL     | TRANSITIF |
| CLAC     | IDIOTISME   | OUF     | VERBAL    |
| DANS     | IMPERATIF   | QUOIQUE | VOICI     |
| DIRECT   | INCISE      | RADICAL | VOILA     |
| DONT     | INDEFINI    | RIEN    | VOS       |
| ELLIPSE  | ITALIANISME | SELON   | VOTRE     |
| ENVERS   | MALGRE      | SIENNE  |           |
| EPITHETE | MEME        | SOIT    |           |

Solution du dernier problème : BONIFACIO

20 septembre 2004

No 699

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

20 septembre 2004

No 705

HORIZONTALEMENT

- Colossal - Possessif.
- Reptile saurien - Angles saillants.
- À la fin de la journée - Pointes de vitesse.
- Châtier - Monnaie unique européenne.
- Loge des francs-maçons - Assemblé.
- Mince et de haute taille - Exprime.
- Draine la Sibérie occidentale - Qui fait des courbes.
- Face inférieure du pied - Il y a la Grande et la Petite.
- Exprime la surprise - Partie supérieure de la chaussure - Personne qui excelle.
- Marque le lieu - Indique un état intermédiaire - Pronom indéfini.
- Lisière de bois - Bondit.
- Lentilles - Utile au golf - La journée précédente.

VERTICALEMENT

- Qui parle l'espagnol.
- Conduit souterrain - Ecchymose.
- Réduite à néant - Mammifère arboricole de l'Amérique du Sud - Cubitus.

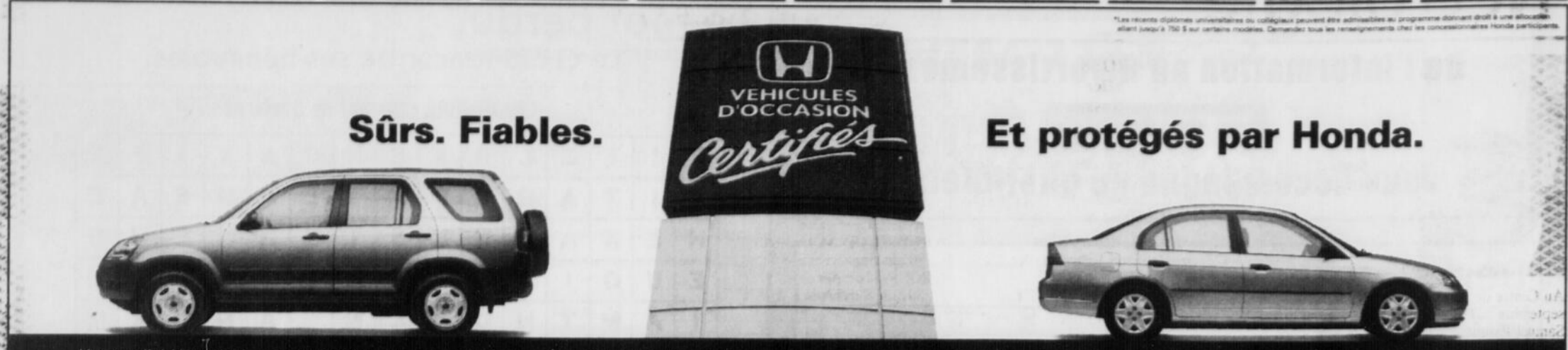
- Faire savoir avec bruit.
- Début de calcul - Qui reflète la joie - Partie d'une église.
- Largeurs de papier peint - Qui a des créanciers.
- Saisi par les sens - Iridium.
- De la couleur beige du textile non blanchi - Louanges.
- Qualifie une veuve - Trompée - Interjection.
- Répandre abondamment - Affirmatif.
- Explosif très puissant - Symbole chimique - Se dit en trinquant.
- Pièces de vaisselle - Terminalson.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	P	L	A	T	E	M	E	N	T	A		
2	R	A	S	E	R	T	O	R	S	E	S	
3	O	B	S	T	R	U	C	T	I	O	N	S
4	P	O	I	R	E	S	E	T	U	D	E	
5	O	R	G	A	N	E	S	O	C	R		
6	S	A	N	S	T	E	F	A	N	O	V	
7	E	T	E	S	U	R	U	N	I			
8	R	O	S	S	E	M	S	P	I	S		
9	I	A	P	P	A	R	I	E	E	S		
10	P	R	I	O	R	I	T	E	S	L	A	
11	S	E	L	I	L	O	T	F	L	N		
12	T	S	E	T	S	E	S	U	R	E	T	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

104 AUTOS À VENDRE 104 AUTOS À VENDRE 104 AUTOS À VENDRE 104 AUTOS À VENDRE 104 AUTOS À VENDRE 104 AUTOS À VENDRE 104 AUTOS À VENDRE 104 AUTOS À VENDRE 104 AUTOS À VENDRE



Une qualité légendaire, une durabilité, et la protection d'une garantie signée Honda. Visitez votre concessionnaire dès aujourd'hui et faites l'essai routier du véhicule Honda de vos rêves. Ou cliquez sur www.honda.ca et dirigez-vous vers notre section des véhicules certifiés, où vous trouverez des centaines de super véhicules. Ainsi qu'une grande tranquillité d'esprit, il va sans dire.

Les véhicules d'occasion certifiés Honda sont offerts chez les concessionnaires participants, dont :

SHERBROOKE HONDA 2615, rue King Ouest, Sherbrooke (819) 566-5322



164 MEUBLES ET ELECTROMÉNAGERS POËLE RÉFRIGÉRATEUR (\*sur stock) À partir de 105\$

262 ASTROLOGIE ASTROLOGIE TAROT Voulez-vous connaître l'avenir? Spécial: ASTRO F. 563-3603

264 ESCORTES \* LOUISA \* 30 ans, vous reçoit en toute discrétion. 562-5025

336 OCCASION D'AFFAIRES ACHETONS vos vieux bijoux en or, chaîne brisée, bagues, etc.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

# Blitz pour les partielles d'aujourd'hui

Presses Canadienne MONTREAL Vanier. C'est dans cette dernière circonscription de la région de Québec que la lutte semble la plus serrée. Le chef de l'Action démocratique Mario Dumont estime que son parti a de bonnes chances de l'emporter, en raison des enjeux locaux. Les observateurs estiment par ailleurs que les comtés de Laurier-Dorion et Nelligan sont acquis aux libéraux, alors que l'autre circonscription montréalaise, Gouin, devrait demeurer aux mains des péquistes.

168 ORDINATEURS DÉPANNAGE INFORMATIQUE à domicile, réparations et configuration. Portables P3 et P4

L'AVENIR par le tarot, médiumité, traitement d'énergie. Maryane 346-4011.

NATACHA, conversation Tél.: 564-1057. TÉLÉPHONE ROSE

350 SANTÉ COACH PERTE POIDS analyse corporelle gratuite. Retrouvez énergie, produits adaptés à vos besoins.

ÉQUIPEMENTS DE RESTAURANTS ACHAT-VENTE-LOCATION au 944-B, chemin Trudeau, Saint-Mathias-de-Beloeil

178 INSTRUMENTS DE MUSIQUE 1333 BELVÈRE SUD \* 819-820-0100 \*

M. MALO CÉLÈBRE VOYANT MEDIUM Ando a réouvert son centre de médiumité

266 MASSAGES 10 am à 22 h pm JOLIES COLLEGIENNES vous reçoivent. Climatisation. 347-1523

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE AHI L'OASIS EN PLEINE VILLE! Bronzage et/ou massage.

ENCANS BARIL INC. Commissaires-priseurs Tél.: (450) 464-9899

180 ARTICLES DE SPORTS APIS ROULANT (MARCHEUR) Équipement, vente, réparations et accessoires.

100% garanti (819) 563-1643

AMOURÉUX D'UN BON MASSAGE DOUX OU MUSCULAIRE Ambiance calme. CHRISTINE - 565-2052

AVIS À la suite du décès d'Édouard Paradis, le 1er juin 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait.

PROVINCE DE QUÉBEC M.R.C. DU VAL SAINT-FRANÇOIS MUNICIPALITÉ DE RACINE

184 PISCINES, SPAS PISCINE HORS-TERRA 1988 15x30 Bonne cond., pompe Jacuzzi 2002, filtre + access.

AGENCE CARESSES NOUVELLES HÔTESSES À VOTRE SERVICE 24/24

MARILOU \* vous reçoit en toute discrétion. Massages chaleureux. 562-3757

MASSAGE Marie-Josée 569-3529 MESSAGES SENSUELS V.I.P. Par professionnels(elles).

AVIS PUBLIC Aux contribuables de la susdite municipalité DEUXIÈME ANNÉE DU DÉPÔT DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE ANNEXE À L'HUILLE ultra performante avec réservoir 1100 litres.

CHEZ CARESSE, C'EST DE LA TENDRESSE, MAIS SURTOUT UNE HISTOIRE DE... 348-2890

MASSAGE Marie-Josée 569-3529 MESSAGES SENSUELS V.I.P. Par professionnels(elles).

AVIS À la suite du décès d'Édouard Paradis, le 1er juin 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait.

AVIS PUBLIC Aux contribuables de la susdite municipalité DEUXIÈME ANNÉE DU DÉPÔT DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE

BOIS DE CHAUFFAGE Tere quité 819-884-5481

DISCRETION 18 nouvelles hôtesSES Séduisantes, tendres, chaleureuses 18 ans et +

MASSAGE Marie-Josée 569-3529 MESSAGES SENSUELS V.I.P. Par professionnels(elles).

AVIS À la suite du décès d'Édouard Paradis, le 1er juin 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait.

AVIS PUBLIC Aux contribuables de la susdite municipalité DEUXIÈME ANNÉE DU DÉPÔT DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE

BOIS FRANC de 8' Pour bois de poêle, aussi piquets de cèdre 6 et 8. Tél.: 849-8704

Engageons 345-0041

MASSAGE Marie-Josée 569-3529 MESSAGES SENSUELS V.I.P. Par professionnels(elles).

AVIS À la suite du décès d'Édouard Paradis, le 1er juin 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait.

AVIS PUBLIC Aux contribuables de la susdite municipalité DEUXIÈME ANNÉE DU DÉPÔT DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE

220 MATÉRIEL DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION ASPENITE 7/16

Engageons 345-0041

MASSAGE Marie-Josée 569-3529 MESSAGES SENSUELS V.I.P. Par professionnels(elles).

AVIS À la suite du décès d'Édouard Paradis, le 1er juin 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait.

AVIS PUBLIC Aux contribuables de la susdite municipalité DEUXIÈME ANNÉE DU DÉPÔT DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE

BOIS FRANC SEC 14 ou 16 POUCES 85\$/corde. Tél.: 450-532-3444

Engageons 345-0041

MASSAGE Marie-Josée 569-3529 MESSAGES SENSUELS V.I.P. Par professionnels(elles).

AVIS À la suite du décès d'Édouard Paradis, le 1er juin 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait.

AVIS PUBLIC Aux contribuables de la susdite municipalité DEUXIÈME ANNÉE DU DÉPÔT DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE

220 MATÉRIEL DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION ASPENITE 7/16

Engageons 345-0041

MASSAGE Marie-Josée 569-3529 MESSAGES SENSUELS V.I.P. Par professionnels(elles).

AVIS À la suite du décès d'Édouard Paradis, le 1er juin 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait.

AVIS PUBLIC Aux contribuables de la susdite municipalité DEUXIÈME ANNÉE DU DÉPÔT DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE

PLANCHERS DE BOIS FRANC Toutes les essences, pl. flottants, escaliers rampes 1-800-453-2457

Engageons 345-0041

MASSAGE Marie-Josée 569-3529 MESSAGES SENSUELS V.I.P. Par professionnels(elles).

AVIS À la suite du décès d'Édouard Paradis, le 1er juin 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait.

AVIS PUBLIC Aux contribuables de la susdite municipalité DEUXIÈME ANNÉE DU DÉPÔT DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE

PORTES FENÊTRES FLEURIMONT FENÊTRES FARLEY PVC Prix avec ou sans installation

304 COURS PRIVÉS FORMATION COURS DE Dessin et de peinture à Sherbrooke, débutant en septembre.

Livraison La Tribune à votre porte tôt le matin 564-5466

AVIS À la suite du décès d'Édouard Paradis, le 1er juin 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait.



En 1969, Eddie Adams avait remporté le prix Pulitzer pour sa photo d'un Viêt-cong exécuté sommairement en pleine rue par un policier sud-vietnamien. Le photographe a capté l'instant de cette mort, et l'image a fait le tour du monde.

222 JARDINAGE, HAIES, PAYSAGEMENT B. CROTEAU 1610 CHEMIN DUPLESSIS

264 ESCORTES 0-1-416-858-9588 Fantasia To 0-1-514-999-4061 Fantasia Mt

310 TRAVAUX DOMESTIQUES BRILLANT DE PROPRIÉTÉ pour commerces ou maisons privées.

564-5466 1-800-567-6955 (zone interurbaine)

AVIS À la suite du décès d'Édouard Paradis, le 1er juin 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait.

Organisme VIH/sida en Estrie Vivre avec le VIH/sida et ses nombreuses conséquences n'est pas toujours facile.

FANTASIA Nouvelles hôtesSES et nouveaux hôtes pour tous vos plaisirs (AIR CLIMATISÉ)

24 h/24 h Desservants résidences/motels en toute discrétion HOMMES GAIS DISPONIBLES

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCUR Spécial septembre ass. inc. Aussi Service de livraison pour tous. Tél.: 822-2440

318 PAYSAGISTES \* ABATTAGE et TALLAGE D'ARBRES \* haies, travail manuel de qualité, + de 30 ans d'expérience.

AVIS À la suite du décès d'Édouard Paradis, le 1er juin 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait.

Formation en relation d'aide La Rose des vents de l'Estrie offre une formation en relation d'aide pour toute personne désirant améliorer son écoute envers les personnes vivant un moment difficile.

240 MARCHÉS AUX PUCES MARCHÉ AUX PUCES INTÉRIEUR 6853, boul. Bourque, Deauville.

24 h/24 h Desservants résidences/motels en toute discrétion HOMMES GAIS DISPONIBLES

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCUR Spécial septembre ass. inc. Aussi Service de livraison pour tous. Tél.: 822-2440

318 PAYSAGISTES \* ABATTAGE et TALLAGE D'ARBRES \* haies, travail manuel de qualité, + de 30 ans d'expérience.

AVIS À la suite du décès d'Édouard Paradis, le 1er juin 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait.

Café-partage Le projet Commun'Action Ste-Jeanne-d'Arc propose un café-partage tous les mercredis, de 13h à 15h30.

244 DIVERS À VENDRE 4 PNEUS Vous cherchez des pneus? Consultez la rubrique 102, pièces d'auto et camions

AU 7e CIEL Les plus belles hôtesSES et le plus grand choix pour vos satisfaire Service discret et rapide

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCUR Spécial septembre ass. inc. Aussi Service de livraison pour tous. Tél.: 822-2440

318 PAYSAGISTES \* ABATTAGE et TALLAGE D'ARBRES \* haies, travail manuel de qualité, + de 30 ans d'expérience.

AVIS À la suite du décès d'Édouard Paradis, le 1er juin 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait.

Les pétanqueux Les pétanqueux invitent les intéressés aux activités de l'hiver 2004-2005, tous les mardis après-midi à compter du 21 septembre.

246 DEMANDE À ACHETER OU ÉCHANGER CHERCHE COUPE À BLANC Ou selective, service débarrasseur ou tracteur avec chargeuse

347-1149 ENGAGEONS 18 ANS ET + 24/24

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCUR Spécial septembre ass. inc. Aussi Service de livraison pour tous. Tél.: 822-2440

318 PAYSAGISTES \* ABATTAGE et TALLAGE D'ARBRES \* haies, travail manuel de qualité, + de 30 ans d'expérience.

AVIS À la suite du décès d'Édouard Paradis, le 1er juin 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait.

Pro-Def Estrie À toute personne de l'Estrie, vivant ou ayant vécu un problème de santé mentale, Pro-Def Estrie les invite à une rencontre régionale.

260 RENCONTRES AMITIÉ POUR FEMME ET COUPLE beau jeune homme disponible pour passer une belle soirée en bonne compagnie

SÉDUCTION 18 nouvelles hôtesSES Séduisantes, tendres, chaleureuses 18 ans et +

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCUR Spécial septembre ass. inc. Aussi Service de livraison pour tous. Tél.: 822-2440

318 PAYSAGISTES \* ABATTAGE et TALLAGE D'ARBRES \* haies, travail manuel de qualité, + de 30 ans d'expérience.

AVIS À la suite du décès d'Édouard Paradis, le 1er juin 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait.

Assemblée et conférence Il y aura assemblée générale et conférence du Dr Bruno St-Pierre, endocrinologue portant sur «Les nouvelles recommandations de la C.D.A. pour le suivi et le traitement du diabète».

260 RENCONTRES AMITIÉ POUR FEMME ET COUPLE beau jeune homme disponible pour passer une belle soirée en bonne compagnie

SÉDUCTION 18 nouvelles hôtesSES Séduisantes, tendres, chaleureuses 18 ans et +

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCUR Spécial septembre ass. inc. Aussi Service de livraison pour tous. Tél.: 822-2440

318 PAYSAGISTES \* ABATTAGE et TALLAGE D'ARBRES \* haies, travail manuel de qualité, + de 30 ans d'expérience.

AVIS À la suite du décès d'Édouard Paradis, le 1er juin 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait.

Défense des droits L'Association québécoise des droits des personnes retraitées offre des cours d'introduction à l'ordinateur aux aînés et à toute personne intéressée.

260 RENCONTRES AMITIÉ POUR FEMME ET COUPLE beau jeune homme disponible pour passer une belle soirée en bonne compagnie

SÉDUCTION 18 nouvelles hôtesSES Séduisantes, tendres, chaleureuses 18 ans et +

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCUR Spécial septembre ass. inc. Aussi Service de livraison pour tous. Tél.: 822-2440

318 PAYSAGISTES \* ABATTAGE et TALLAGE D'ARBRES \* haies, travail manuel de qualité, + de 30 ans d'expérience.

AVIS À la suite du décès d'Édouard Paradis, le 1er juin 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait.

Rencontres prénatales intensives Les personnes désireuses de s'outiller face à l'accouchement et à la période postnatale mais qui n'ont pas le temps de suivre une série de

260 RENCONTRES AMITIÉ POUR FEMME ET COUPLE beau jeune homme disponible pour passer une belle soirée en bonne compagnie

SÉDUCTION 18 nouvelles hôtesSES Séduisantes, tendres, chaleureuses 18 ans et +

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCUR Spécial septembre ass. inc. Aussi Service de livraison pour tous. Tél.: 822-2440

318 PAYSAGISTES \* ABATTAGE et TALLAGE D'ARBRES \* haies, travail manuel de qualité, + de 30 ans d'expérience.

AVIS À la suite du décès d'Édouard Paradis, le 1er juin 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait.

260 RENCONTRES AMITIÉ POUR FEMME ET COUPLE beau jeune homme disponible pour passer une belle soirée en bonne compagnie

SÉDUCTION 18 nouvelles hôtesSES Séduisantes, tendres, chaleureuses 18 ans et +

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCUR Spécial septembre ass. inc. Aussi Service de livraison pour tous. Tél.: 822-2440

318 PAYSAGISTES \* ABATTAGE et TALLAGE D'ARBRES \* haies, travail manuel de qualité, + de 30 ans d'expérience.

AVIS À la suite du décès d'Édouard Paradis, le 1er juin 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait.

260 RENCONTRES AMITIÉ POUR FEMME ET COUPLE beau jeune homme disponible pour passer une belle soirée en bonne compagnie

SÉDUCTION 18 nouvelles hôtesSES Séduisantes, tendres, chaleureuses 18 ans et +

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCUR Spécial septembre ass. inc. Aussi Service de livraison pour tous. Tél.: 822-2440

318 PAYSAGISTES \* ABATTAGE et TALLAGE D'ARBRES \* haies, travail manuel de qualité, + de 30 ans d'expérience.

AVIS À la suite du décès d'Édouard Paradis, le 1er juin 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait.

260 RENCONTRES AMITIÉ POUR FEMME ET COUPLE beau jeune homme disponible pour passer une belle soirée en bonne compagnie

SÉDUCTION 18 nouvelles hôtesSES Séduisantes, tendres, chaleureuses 18 ans et +

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCUR Spécial septembre ass. inc. Aussi Service de livraison pour tous. Tél.: 822-2440

318 PAYSAGISTES \* ABATTAGE et TALLAGE D'ARBRES \* haies, travail manuel de qualité, + de 30 ans d'expérience.

AVIS À la suite du décès d'Édouard Paradis, le 1er juin 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait.

260 RENCONTRES AMITIÉ POUR FEMME ET COUPLE beau jeune homme disponible pour passer une belle soirée en bonne compagnie

SÉDUCTION 18 nouvelles hôtesSES Séduisantes, tendres, chaleureuses 18 ans et +

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCUR Spécial septembre ass. inc. Aussi Service de livraison pour tous. Tél.: 822-2440

318 PAYSAGISTES \* ABATTAGE et TALLAGE D'ARBRES \* haies, travail manuel de qualité, + de 30 ans d'expérience.

AVIS À la suite du décès d'Édouard Paradis, le 1er juin 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait.

260 RENCONTRES AMITIÉ POUR FEMME ET COUPLE beau jeune homme disponible pour passer une belle soirée en bonne compagnie

SÉDUCTION 18 nouvelles hôtesSES Séduisantes, tendres, chaleureuses 18 ans et +

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT AU DÉMÉNAGEMENT SÉCUR Spécial septembre ass. inc. Aussi Service de livraison pour tous. Tél.: 822-2440

318 PAYSAGISTES \* ABATTAGE et TALLAGE D'ARBRES \* haies, travail manuel de qualité, + de 30 ans d'expérience.

AVIS À la suite du décès d'Édouard Paradis, le 1er juin 2004, un inventaire des biens du défunt a été fait.

# Nécrologie

Une approche humaine  
depuis 1974  
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE  
565-7646



**PARENT  
Samuel  
1918 - 2004**

Au Centre de Santé de Lac Mégantic, le 17 septembre 2004, est décédé monsieur Samuel Parent, à l'âge de 85 ans, époux de Stella Gendron, demeurant à Lac Drolet. Monsieur Samuel Parent repose à la: Salle Municipale du Lac-Drolet 685, rue Principale, Lac Drolet. Sous la direction du: Centre funéraire Jacques & fils inc. 3800, Québec-Central, Lac-Mégantic, Qc. Tél.: 819-583-0445 Téléc.: 819-583-0908 Jean-Pierre Jacques, président François P. Jacques, directeur www.centrefuneraire.qc.ca

Heures de visite, DIMANCHE de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Le jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 14 h 45. Funérailles, le lundi 20 septembre 2004, à 15 h, en l'église St-Samuel du Lac Drolet. Inhumation au cimetière paroissial.

Outre son épouse, monsieur Parent laisse dans le deuil ses enfants: Jocelyne (Al Della Fera), Marielle (Conrad Pouliot), Brigitte (Pierre Couillard), Pierrette (Gaétan Gagnon), René (Suzanne Romain), France (Gilbert Lacroix); il était le grand-père de feu Steve Martel Della Fera et de Francis Martel Della Fera (Jill) et beau-père du père de ces derniers: feu Gilles Martel. Il quitte aussi ses petits-enfants: David (Anick), Hugues, Marc-Antoine (Nadia) Pouliot, Marie-Eve, Guillaume (Marie-Pierre), Pier-Luc (Myriam) Couillard, Annie (Michel), Emilie (Jean-Sébastien), Julia (Sébastien), Pier-Olivier Gagnon, Jean-Philippe, Alexandre Parent (leur mère Lise Beaudoin), Marie-Julie (Vincent), Isabelle (Mathieu), Jean-Félix Lacroix; et ses arrière-petits-enfants: Cloé et Charles Pouliot, Steven Martel Della Fera et Célia Denis. Monsieur Parent était le frère de (famille Parent): feu Alexandre (feu Anna Beaudoin), feu Sara, feu Cécile, feu Lucienne (feu Honoré Lelèvre), feu Blanche (feu Émile Bilodeau), feu Bernadette (feu Laval Gosselin), feu Sr Alice, feu Jean-Baptiste (Irène Larose) et Claire (François Labonté); et beau-frère de (famille Gendron): feu Yvonne (feu Rosaire Quirion), feu Irène (feu Thérèse Arcand), feu Philippe (Bibiane Joyal), feu Charles-Eugène (Anna-Marie Beaudoin), feu Paul (Jeannine Gravel), feu Jeannette (feu, Adrien Therrien), Rose-Hélène (Robert Dubois), feu Odilon (Marguerite Mercier), Isabelle (Gérard Laplante), Léandre (feu Gracia Couture), feu Fernande, feu Raymond (Rita Lachance), Hermance (Edgar Joly), Sr Ursule, Carmen (Jean-Paul St-Pierre), Lucia (Aimé Tremblay); ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis.

Nous remercions le personnel du Centre de Santé du Granit de Lac-Mégantic, ainsi que le personnel du CHUS Fleurimont. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ D'ARTHRITE (ARTHRO ACTION) ou des OFFRANDES DE MESSE seraient grandement appréciés.



**LAROCHELLE  
Henri-Paul**

Au C.S.S.S.C., le 18 septembre 2004, est décédé monsieur Henri-Paul Larochelle, à l'âge de 82 ans, époux de Berthe Boutin, demeurant à Coaticook.

Monsieur Larochelle repose à la: Résidence funéraire Charron & fils inc. 228, rue Child, Coaticook (Québec) Tél.: 819-849-4141 - Téléc.: 819-849-4200 Stéphane Charron, président Claude Charron, directeur info@charronfils.com www.charronfils.com

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles, le mardi 21 septembre 2004, à 14 h, en l'église St-Jean l'Évangéliste au 50, rue Court, Coaticook. Inhumation au cimetière St-Edmond.

Outre son épouse, monsieur Larochelle laisse dans le deuil ses enfants: Eugénie (feu Claude), Yvon (Carmen), René (Claudine), Gaston (Lise), Jean-Guy (Claudette), Réjean (Pierrette), Rosaire (Chantal), Pauline (Jacques); il était aussi le père de feu André (Diane). Il quitte également ses 19 petits-enfants et 11 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Soeur Anne-Marie, Fernande (feu Cajetan), Rose (feu Marcel), Théophile (Thérèse), Joachim (Thérèse), Madeleine (feu Rosario), Gilles (Madeleine), Georges (Lucette), Alexandre (Ghislaine), Cécile (feu Lucien); ses beaux-frères et belles-sœurs: Yvonne (feu Antonio), Émile (Léonora), Soeur Eugénie, Annette (Gérard); ainsi que plusieurs neveux, nièces, nombreux autres parents et amis. Monsieur Larochelle était aussi le frère de feu Soeur Elizabeth et de feu Raymond (Émilie); et le beau-frère de feu Albert (feu Germaine), feu Eugène (Germaine), feu Alfred (feu Mériçda), feu Philippe (Prudentienne), feu Rosario (Madeleine). La famille tient à remercier le personnel des soins prolongés du CS Coaticook pour les bons soins prodigués à monsieur Larochelle. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ D'ALZHEIMER ou à la FONDATION DU DIABÈTE seraient grandement appréciés de la famille.

**ROSS  
Alice  
Ross**

À l'IUGS, pavillon d'Youville, le 18 septembre 2004, est décédée madame Alice Ross Ross, à l'âge de 86 ans, épouse de Borden Ross, demeurant à Sherbrooke. Madame Ross repose à:

L'Église de L'Advent  
473, rue Bowen S., Sherbrooke, Qc

Sous la direction de la: Résidence Funéraire Cass inc 6, rue Belvidère, Lennoxville, Qc Tél.: 819-564-1750

Everett Boynton, directeur Jacques Laberge, directeur Heures de visite: MERCREDI 22 septembre 2004 de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 10 h jusqu'au départ du salon à 11 h. Funérailles le jeudi 23 septembre 2004, à 11 h, en l'église de L'Advent au 473, rue Bowen S., Sherbrooke. Inhumation au Malvern Cemetery. Outre son époux, madame Ross laisse dans le deuil ses enfants: le Rév. Lynn C. Ross (Judith) et le Rév. Dean E. Ross (Gene); ses petits-enfants: Heather, Timothy, Shannon et Allison; sa nièce Beverley Upshaw; son neveu: Ronald Had-don. En guise de sympathie, des dons à l'ÉGLISE DE L'ADVENT, a/s Mme C. Wark, trésorière au 557, rue Bowen S., Sherbrooke, Qc, J1G 2E4; ou à la FONDATION DE L'UGS, PAVILLON D'YOUVILLE au 1036, rue Belvédère Sud, Sherbrooke, Qc, J1H 4C4; seraient appréciés de la famille.



**AUGER  
Denis**

À la suite d'une longue maladie, à la Maison Aube-Lumière, le 18 septembre 2004, est décédé monsieur Denis Auger, à l'âge de 59 ans, époux de Louise Archambault, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Auger repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
1011, rue Galt Ouest, Sherbrooke, Qc  
Tél.: 819-565-7646. Téléc.: 819-564-7138  
Claude Roy, directeur général  
Courriel: info@coopfuneraire.com

Heures de visite: le JEUDI 23 septembre 2004, de 13 h à 18 h, suivi d'une cérémonie d'adieu jusqu'à 18 h 30.

Outre son épouse, monsieur Auger laisse dans le deuil ses enfants: Isabelle (Félix Doucet) et Simon (Carole Rossi); sa petite-fille: Maude; sa belle-mère: Marie-Claire Archambault; ses frères et sœurs: Jacques (Madeleine Petit), Guy (Lucie Turgeon), Lise; il était également le frère de feu Michel; ses beaux-frères: Guy Archambault (Céline), Pierre Archambault (Norma), René Archambault (Claudie), Marcel Archambault (Sylvie); ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel de la Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à monsieur Auger. En guise de sympathie, des dons à la MAISON AUBE-LUMIÈRE au 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc, J1E 2E7, seraient grandement appréciés de la famille.



**DELISLE  
Muguette  
(Laprise)  
1924 - 2004**

À l'IUGS, pavillon d'Youville, le 17 septembre 2004, est décédée madame Muguette Laprise, à l'âge de 80 ans, épouse de feu Hervé Delisle, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la: Résidence Funéraire Steve Elkas Inc. 601, rue du Conseil, Sherbrooke Tél.: 565-1155, Téléc.: 820-8872 courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Le service religieux sera célébré, le lundi 20 septembre 2004, à 10 h 30, en l'église St-Joseph au 1265, rue Belvédère Sud, Sherbrooke. Inhumation au cimetière St-Stanislas Kostka d'Ascot Corner. Madame Laprise laisse dans le deuil ses enfants: André (Micheline Morin) et Claudette (Claude Poulin); ses petits-enfants: Stéphane (Anne), Alexandre (Isabelle), Marie, Julie (Dany); ses 2 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Jean-Marie Laprise (Gracia), Georgette Laprise et Annette Gagné (feu Clément Laprise); elle était aussi la sœur de feu Adeodat, feu Fernand et de feu Gabrielle. Elle quitte ses beaux-frères et belles-sœurs: Rachelle, Thérèse, Jeanne, Madeleine, Rose-Hélène, Gisèle, Édouina, Clémence, Rita, Émile, Hortence, Amable, Félix Payeur, Eugène Boislard, Treflé et Alphé Provost; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel de l'IUGS pavillon d'Youville pour les bons soins prodigués à madame Delisle.

En guise de sympathie, des dons à l'ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC au 800, boul. Maisonneuve Est, bureau 800, Montréal, Qc, H2L 9Z9, seraient grandement appréciés de la famille.

## In mémoriam

AUGER (M. Denis)  
59 ans, Sherbrooke  
DELISLE (Muguette)  
80 ans, Sherbrooke  
LAROCHELLE (M. Henri-Paul)  
82 ans, Coaticook  
PARENT (M. Samuel)  
85 ans, Lac-Drolet  
RODRIGUE (M. Damien)  
90 ans Sherbrooke  
ROSS (Mme Alice)  
86 ans, Sherbrooke

**Sherbrooke-Vie**  
ancien S-E-A-F Une assurance-vie  
pour  
l'essentiel  
www.sherbrooke-vie.com  
569-2538



**RODRIGUE  
Damien  
1913 - 2004**

Au C.H.U.S. site Fleurimont, le 14 septembre 2004, est décédé monsieur Damien Rodrigue, à l'âge de 91 ans, époux de Georgianna Morin, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Rodrigue repose à la:

Résidence Funéraire Steve Elkas Inc.  
601, rue du Conseil, Sherbrooke  
Tél.: 565-1155, Téléc.: 820-8872  
courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: SAMEDI, de 19 h à 21 h. DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 9 h à 10 h 40. Le service religieux sera célébré, le lundi 20 septembre 2004, à 11 h, en l'église Coeur-Immaculé-de-Marie et de là au Cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Rodrigue laisse dans le deuil ses enfants: Clémence (Jean-Roch Fecteau); Jean-Marc (Gail Bloom); Paulin (Lisette Patry); Lorraine (Raymond Bouchard); Yvon (Lise Bolduc); Ginette (André Savoie); Lilliane (Roger Roy); Lise (Jacques Vachon); Simonne (Michel Vachon); Jean-Guy (Hélène Gosselin); ses 32 petits-enfants; ses 34 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Yvette (feu Albert Beaudoin); Lilliane (Léo Boisclair); Victorin (feu Joyce Richardson); Laurent (Marguerite Girardin); Joseph Albert (feu Simonne Faucher); Noé Godbout (feu Émilienne Rodrigue); il était aussi le frère de feu Fabiola, feu Aurore feu Adarie, feu Florian et de feu Bruno; son beau-frère: Paul-Émile (Florence Courture); il était aussi le beau-frère de feu Léon, feu Marie-Ange, feu Roland, feu Régina, feu Alexandre, feu Adrien, feu Lucien, feu Lucie-Anna, feu Gabrielle, ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués à monsieur Rodrigue. En guise de sympathie des dons à: LA FONDATION DU CHUS, 580 Bowen sud, Sherbrooke, Qc J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.

## Week-end en photos

### Le CHUS rencontre ses bénévoles



Imacom, Maxime Picard

La Fondation du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS) a rencontré ses bénévoles et ambassadeurs samedi matin au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke en prévision de son 25e Téléthon. Les organisateurs de l'événement ont ainsi profité de l'occasion pour aborder la thématique de cette édition anniversaire et de l'aménagement du nouveau Plateau Bell. Sur la photo, à l'avant, l'ambassadeur de la Fondation pour Magog, Pierre Cabana, l'ambassadeur des optimistes de Sherbrooke, Raymond Roy, et la présidente du cabinet de la campagne, Odette Dutil; à l'arrière, un employé du CHUS, Michel Bilodeau, qui en sera à sa 25e participation au Téléthon du CHUS, et le chanteur Danny Laliberté.

### De la bière et de la saucisse pour l'art



Imacom, Maxime Picard

La Maison des arts et de la culture de Brompton a proposé une activité bénéfique originale: une dégustation de bières et saucisses. L'événement s'est déroulé en plein air au parc de la Rive situé à quelques pas de la Maison qui accueille jusqu'au 26 septembre une exposition conjointe des artistes Lisa Driver et Normand Toupin. Sur la photo, on peut reconnaître la présidente du comité art et culture de Brompton, Nicole Bergeron, la coordonnatrice à la vie culturelle de la Maison, Josianne Bolduc, et le président de l'arrondissement Brompton et président d'honneur de cette première édition de cette soirée-bénéfice, Clément Nault.

### Ouverture de Éléance VR Design



Imacom, Maxime Picard

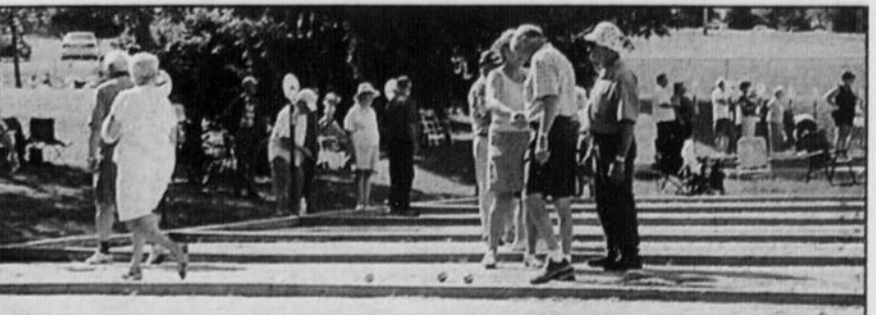
Les associés Sylvain Veilleux et Alain Raby ont célébré en fin de semaine l'ouverture officielle de leur nouveau commerce, Éléance VR Design, situé au 6845 du boulevard Bourque à Deauville. L'entreprise spécialisée dans la remise en condition de véhicules récréatifs se veut la seule en région à offrir un tel service.

### Le voisinage en fête

On appelle ça de la création en direct! Près de 800 personnes, dont plusieurs jeunes peintres aux lulus et aux tresses, ont participé, le 12 septembre dernier, à la Fête de voisinage, organisée par Ascot ville en santé. Outre les ateliers de bricolage, une épiluchette d'épis de blé d'Inde, des contes, de la musique, de la décoration de vélos, des tirages et des stands d'organismes communautaires étaient au programme.



Pendant que les enfants se découvraient des talents artistiques avec la gouache, à la Fête de voisinage d'Ascot, les adultes, eux, essayaient d'approcher le cochonnet dans un tournoi de pétanque. Des dizaines de boulettes du samedi s'en sont donné à coeur joie.



### Pas de géant contre le Parkinson

Imacom, Maxime Picard

De petits pas autour du lac des Nations, un pas de géant contre la maladie. Samedi après-midi, 400 personnes ont chaussé leurs espadrilles et revêtu leur gaminet blanc pour la deuxième Grande randonnée Parkinson de Sherbrooke. L'exubérance du soleil et la douceur du vent aidant, plus de 22 000 \$ y ont été recueillis, pour permettre à la Société Parkinson Estrie de subventionner les recherches sur les causes et les traitements de la maladie et de soutenir les personnes qui en sont atteintes. «L'an dernier, nous avions amassé 11 000 \$. Nous avons assurément doublé ce montant. La journée a été extraordinaire», a mentionné Georges Allard, président de l'organisation. Sous la présidence d'honneur de la famille de feu Jean-Paul Paquette, la balade de cette année se tenait une semaine avant la journée nationale du 26 septembre prochain.



# De lundi à vendredi

## Du 20 au 24 septembre 2004

- Vitres électriques
- Verrouillage électrique
- Climatiseur
- Système audio 100 watts
- Lecteur CD
- Télédéverrouillage
- Siège multiposition

# INCLUS!



### SENTRA 2005 ÉDITION LIMITÉE

# 229<sup>\$</sup>/mois

## TOUT COMPRIS

# 0<sup>\$</sup>

## COMPTANT DÉPÔT TRANSPORT PRÉPARATION

Présentez-vous avec votre usagé qu'importe la marque,  
NOUS BAISSERONS CETTE MENSUALITÉ.

250  
véhicules usagés ou légèrement  
utilisés de toutes marques  
15  
concessionnaires  
en 1 clic!  
[www.beaucagedirect.com](http://www.beaucagedirect.com)

# LES 5 JOURS SENTRA

## S NISSAN Sherbrooke

4280, boulevard Bourque  
(819) 823-8008



## D NISSAN Drummondville

1505, boul. René Levesque  
(819) 474-3930

LE GROUPE **Beaucage** *Parce que vous faites partie de la famille!*